

# GRATIS iReparaciones por Smog!

- ☑ ¿Es residente del Valle de San Joaquin?
- ☑ ¿Ha sido usted el dueño de su auto por más de 6 meses?
- ☑ ¿Esta fallando su carro la prueba de emisiones?

De ser así, traiga su auto a una revisión de emisiones e inspección diagnóstica **GRATUITA** que estará ofreciendo Valley CAN en colaboración con el Distrito para el Control de la Contaminación del Aire del Valle de San Joaquín.



Los primeros **525 vehículos** que califiquen después de la revisión de emisiones gratuita, recibirán un **UN VALE DE \$500**

para las reparaciones válido en un establecimiento de smog certificado por STAR



Un programa del Distrito del Aire

**tune in and  
tune up**  
www.valley-can.org

**Evento para un Auto Limpio**

**Sábado,  
7 de mayo, 2016**

**Revisión de emisiones 8 a.m.–12 p.m.**  
(debido al máximo de vehículos, puertas podrían cerrar antes)

Entrada al evento después de las 6:30 a.m.  
Favor de leer regulaciones del estacionamiento.

**Lugar:**

Terrenos de la Feria del Condado de Kern,  
1142 South P Street, Bakersfield, CA 93307,  
"South P Street" Parking Lot

Este evento solo ofrece una evaluación y **no se expedirán certificados de smog durante el mismo.**

Para información acerca del evento, mande un correo electrónico a [info@valley-can.org](mailto:info@valley-can.org) o llame al 1-800-806-2004.

**Habrà comida y bebidas gratis desde las 8 a.m.** (hasta que se agoten)  
**Prepárese para una espera de hasta 2+ horas**  
**Por favor, no descuide su vehículo durante la noche**

Hecho posible con el apoyo de:

